No. 5634

CANADA and PORTUGAL

Exchange of notes constituting an agreement concerning non-immigrant visa arrangements between the two countries. Lisbon, 24 January 1958

Official text: English.

Registered by Canada on 21 March 1961.

CANADA et PORTUGAL

Échange de notes constituant un accord concernant les visas de non-immigrants pour les voyages entre les deux pays. Lisbonne, 24 janvier 1958

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Canada le 21 mars 1961.

No. 5634. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN CANADA AND PORTUGAL CONCERNING NON-IMMIGRANT VISA ARRANGE-MENTS BETWEEN THE TWO COUNTRIES. LISBON, 24 JANUARY 1958

Ι

The Canadian Ambassador to Portugal to the Minister of Foreign Affairs of Portugal

Note No. 7

Lisbon, January 24, 1958

Excellency,

With reference to discussions between officials of this Embassy and your Ministry, I have the honour to propose, on instructions from my Government, a Non-Immigrant Visa Agreement between Canada and Portugal be concluded on the following terms:

- 1. Portuguese citizens who are bona fide non-immigrants desiring to enter Canada temporarily and who are in possession of valid passports issued by the competent Portuguese Authorities will be granted by the competent Canadian visa issuing officers, with a minimum of delay and formality, gratis non-immigrant visas valid for an unlimited number of entries into Canada during a period of twelve months from the dates of issue of such visas. The period of validity mentioned in the preceeding sentence refers only to the period during which the visas may be used to gain admission at a Canadian port of entry and not to the duration of stay authorized by the Canadian Immigration Authorities at the time of entry.
- 2. Canadian citizens who are bona fide non-immigrants and who are in possession of valid Canadian passports may visit Continental Portugal and Madeira Islands on business or pleasure or in transit for periods not exceeding two consecutive months without obtaining Portuguese diplomatic or consular visas.
- 3. It is understood however, that Canadian and Portuguese citizens coming respectively to Continental Portugal and Madeira Islands and Canada shall be subject to the laws and regulations of the country concerned regarding entry, residence (temporary

¹ Came into force on 15 February 1958, in accordance with the provisions of the said notes.

or permanent) and employment or exercise of any professional activity whether remunerative or not applicable to foreigners at the date of entry.

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of Portugal, I have the honour to suggest that this Note and Your Excellency's reply to that effect shall constitute an Agreement between our two Governments which shall come into force on February 15, 1958 and shall remain in force until two months after notice of termination by either Government.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Dr. Philippe Panneton Ambassador

His Excellency The Minister of Foreign Affairs Lisbon, Portugal

II

The Ministry of Foreign Affairs of Portugal to the Canadian Ambassador to Portugal

Proc. 517/G-56

Lisbon, January 24, 1958

Sir,

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of Portugal is prepared to conclude an Agreement on Visas with the Government of Canada, as proposed in Your Excellency's Note No. 7 of today's date.

The terms of this Agreement would, therefore, be the following:

[See note I]

In conformity with the proposal presented by Your Excellency, which I have the honour to acknowledge, Your Excellency's note and this reply shall constitute the Agreement between our two Governments with regard to this matter, an Agreement which shall come into force on the 15th of February, 1958, and shall continue operative until two months after notification of its termination by one of the two Governments.

I avail myself of this opportunity to reiterate to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

Paulo Cunha